

13 October 1993

TOKYO DECLARATION

We, the representatives of Australia, Belgium, Brunei, Cambodia, Canada, China, France, Germany, Hungary, India, Indonesia, Italy, Japan, Laos, Luxembourg, Malaysia, the Netherlands, Norway, the Philippines, Poland, Russia, Singapore, Spain, Sri Lanka, Sweden, Switzerland, Thailand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the United States of America, Viet Nam, the European Community, the Asian Development Bank, the International Centre for the Study of the Conservation and Restoration of Cultural Property (ICCRROM), the Southeast Asian Ministers of Education Organization Regional Centre for Archaeology and Fine Arts (SEAMEO/SPAFA), the United Nations Development Program (UNDP), the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), and the United Nations Volunteers Program (UNV),

Meeting at the Intergovernmental Conference on the Safeguarding and Development of the Historic Site of Angkor which was held in Tokyo on 12 and 13 October, 1993,

Adopted the following:

1. We recognize that the Angkor monuments are one of the world's most valuable cultural heritages in Asia as well as the national symbol of Cambodia and its people, and that international cooperation for the safeguarding and development of the Angkor region, including the Angkor monuments, is of

particular importance for national reconstruction.

2. We recognize that the people of Cambodia have sovereignty over and primary responsibility for the safeguarding and development of the historic area of Angkor. Based on this recognition, we will support the Cambodian people's efforts to bring about and pursue this task. We pay tribute to His Majesty Samdech Preah Norodom Sihanouk, King of Cambodia for His action in favour of national reconciliation. His personal commitment has been the essential factor in the mobilization of the international community for the site and region of Angkor. We welcome the establishment of the new Government of the Kingdom of Cambodia as a result of free and fair elections, permitting the reinforcement of international cooperation for the site of Angkor and the surrounding region. We also welcome the announcement by the Government of the Kingdom of Cambodia of the introduction of organizational and legal measures to protect the site, prevent looting, and ensure the maintenance of security of the region as well as to facilitate efficient operations of preservation, restoration and development.

3. In holding this conference, we respond to the appeal of the Government of the Kingdom of Cambodia. We recognize the urgent need for international assistance to prevent the Angkor monuments from further decay and destruction. These international efforts should be carried out in a coordinated manner for the safeguarding and preservation of the monuments and historical area taking into account their cultural, socio-economic and ecological dimensions.

4. We hold this conference for the purpose of mobilizing such international efforts. We examined the various means of assistance for the preservation and development of the Angkor area and a number of participants announced substantial financial and technical assistance for further cooperation. A list of participants which indicated their willingness, during this Conference, to contribute, by one means or another, is attached as well as the declarations made by Delegations.

5. We declare our deep appreciation of UNESCO's action for safeguarding of the Angkor monuments to date, as well as for the recognition of the site as a common heritage of mankind. This deep appreciation is also extended to the countries, organizations and foundations which, despite difficult conditions, took and are taking measures for preventing decay and launching restoration works on the site of Angkor. A special mention of those countries, organizations (especially UNDP) and foundations, is made in the list attached. In extending international assistance, we should take into consideration the approach of regional development that the Government of the Kingdom of Cambodia wishes to emphasize and for which the Zoning and Environmental Management Plan (ZEMP) might, after review by the national authorities be considered as a useful contribution for the elaboration of a master plan for the region.

6. We also declare our deep appreciation for the role of international and national non-governmental organizations as well as community-based organizations in preserving the site and hope

that they will continue and increase their efforts.

7. We recognize that each country and organization has its own ways and means of cooperation in accordance with its circumstances to decide what would be done in order to best mobilize international support.

8. We appeal to the international community for its support to the Government of the Kingdom of Cambodia in its actions against the looting and illicit traffic of cultural property which continue to plague the heritage of Cambodia.

9. We expressed, as requested by the Cambodian Delegation, our readiness to systematically include, in the programme of rehabilitation and the promotion of the site of Angkor, training activities for Cambodians at all levels. We also encourage the transfer of necessary know-how between the international experts and their national counterparts. We equally share the view on the importance that, as soon as possible, the authorities and administration of Cambodia be able to assume responsibility of the conception and implementation of works to be carried out.

We took note of the Cambodian Delegation's desire that, without prejudice to indispensable studies to be undertaken, the assistance of its partners leads to concrete operations on the site.

We express our willingness to take into account these requests in our actions.

10. We agree to establish a coordinating committee (the

Committee) at the ambassadorial level in Phnom Penh as the international mechanism for coordination of assistances to be extended by different countries and organizations as referred to in the previous paragraph. In order to assure its coordinating role, the Committee will be systematically informed of the details of work being undertaken on the site and in the region. It will ensure the consistency of the different projects, and define, when necessary, technical and financial standards and will call the attention of the concerned parties when required.

11. We agree that the Committee should be composed of representatives of the Kingdom of Cambodia and interested governments and organizations. Relevant non-governmental organizations and foundations may be invited to participate in the Committee as observers. It is proposed to place this Committee under the honorary presidency of His Majesty Samdech Preah Norodom Sihanouk, King of Cambodia. It will be co-chaired by France and Japan, and UNESCO will be in charge of the secretariat of the Committee. We agree that all decisions by the Committee be subject to the agreement and cooperation of the Government of the Kingdom of Cambodia. The participants share the view that the Committee should be the international mechanism referred to in the Resolution 3.13 of the 26th session of the General Conference of UNESCO.

12. We agree to establish, when appropriate, working groups and hold round tables composed of experts nominated by the countries and international organizations which are participants of the Committee.

13. We agree to convene a second meeting of this Conference in due course to review the progress made and to discuss the need for new actions.

le 13 octobre 1993

DECLARATION DE TOKYO

Nous, Représentants de l'Allemagne, de l'Australie, de la Belgique, de Brunei, du Cambodge, du Canada, de la Chine, de l'Espagne, des Etats-Unis d'Amérique, de la Fédération de Russie, de la France, de la Hongrie, de l'Inde, de l'Indonésie, de l'Italie, du Japon, du Laos, du Luxembourg, de la Malaisie, de la Norvège, des Pays-Bas, des Philippines, de la Pologne, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de Singapour, du Sri Lanka, de la Suède, de la Suisse, de la Thaïlande, du Viet-Nam, de la Communauté européenne, de la Banque asiatique de développement, du Centre International pour la Conservation et la Restauration des Biens culturels (ICCROM), du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), de l'Organisation des Ministres de l'éducation de l'Asie du Sud-est et du Centre régional pour l'archéologie et les beaux-arts (SEAMEO/SPAFA), de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et du Programme des Nations Unies pour les Volontaires (VNU),

participant à la conférence intergouvernementale pour la sauvegarde et le développement du site historique d'Angkor, qui s'est tenue à Tokyo les 12 et 13 octobre 1993,

Convenons de ce qui suit :

1. Nous reconnaissons que les monuments d'Angkor, symbole national du Cambodge et de son peuple, constituent l'un des patrimoines culturels mondiaux les plus importants en Asie et que la coopération internationale pour la sauvegarde et le développement de la région d'Angkor et de ses monuments revêt une importance particulière pour la reconstruction nationale.

2. Nous reconnaissons que c'est au peuple cambodgien souverain qu'il revient en premier lieu d'assurer la sauvegarde et le développement du site historique d'Angkor et qu'à cet effet nous l'aiderons à mener à bien et à poursuivre cette tâche. Nous rendons hommage à Sa Majesté Samdech Preah Norodom Sihanouk, Roi du Cambodge, pour son action en faveur de la réconciliation nationale. Son engagement personnel a également contribué de façon essentielle à la mobilisation internationale autour du site et de la région d'Angkor. Nous nous félicitons qu'un nouveau gouvernement du Royaume du Cambodge ait pu être mis en place après des élections libres et démocratiques et qu'ainsi la coopération internationale sur le site et la région d'Angkor puisse être renforcée. Nous nous félicitons également de l'annonce par le Gouvernement du Royaume du Cambodge de mesures tant législatives qu'organisationnelles destinées à assurer la protection du site, la prévention du pillage, le maintien de la sécurité dans la région et une conduite efficace d'opérations de préservation, de restauration et de développement.

3. En tenant cette conférence, nous répondons à un appel du Gouvernement du Royaume du Cambodge. Nous reconnaissons l'urgente nécessité d'une aide internationale pour prévenir toute autre dégradation et détérioration des monuments d'Angkor. Ces efforts internationaux devront être conduits de façon coordonnée pour sauvegarder et préserver les monuments et le périmètre historique dans leurs dimensions culturelle, socio-économique et écologique.

4. Nous tenons cette Conférence afin de mobiliser ces efforts internationaux. Nous avons examiné les différents moyens d'assistance pour assurer la préservation et le développement de la zone d'Angkor et un grand nombre d'entre nous ont, pour cette coopération future, annoncé des financements substantiels et une assistance technique. Une liste des participants qui ont annoncé, durant la Conférence, leur volonté de contribuer par un moyen ou par un autre, figure en annexe, tout comme les déclarations des participants.

5. Nous manifestons notre profonde reconnaissance pour l'action conduite à ce jour par l'UNESCO en faveur de la sauvegarde des monuments d'Angkor et pour la reconnaissance du site comme patrimoine de l'humanité. Cette profonde gratitude s'exprime également à l'égard des pays, des organisations et des fondations qui, en dépit de conditions difficiles, ont pris et continuent à prendre des mesures pour prévenir la dégradation des monuments et pour lancer des travaux de restauration sur le site d'Angkor. Une mention particulière de ces pays, organisations (notamment

le PNUD) et fondations, est faite dans la liste en annexe. En développant l'assistance internationale, nous prendrons en considération l'approche de développement régional qu'entend privilégier le Gouvernement du Royaume du Cambodge et pour laquelle le plan de zonage et de gestion de l'environnement (ZEMP) pourrait, après examen par les Autorités nationales, constituer une contribution utile à l'élaboration d'un plan directeur pour la région.

6. Nous marquons également notre haute appréciation du rôle des organisations non gouvernementales, internationales et nationales, ainsi que des communautés locales, dans la préservation du site et nous exprimons le souhait qu'elles poursuivent et développent leurs efforts.

7. Nous reconnaissons que chaque pays et organisation dispose, selon les circonstances, de ses propres voies et moyens de coopération et qu'il lui appartient de décider de ce qui doit être fait afin de mobiliser au mieux l'assistance internationale.

8. Nous lançons un appel à la communauté internationale pour qu'elle apporte son soutien au Gouvernement du Royaume du Cambodge dans sa lutte contre le pillage et le trafic illicite des biens culturels dont continue de souffrir le patrimoine du Cambodge.

9. Nous exprimons notre disponibilité, en réponse aux demandes de la délégation cambodgienne, à prévoir systématiquement dans les programmes de réhabilitation et de promotion des monuments et du site d'Angkor, des actions de formation de personnels cambodgiens aux différents niveaux requis. Nous encourageons le nécessaire transfert de savoir-faire entre les experts internationaux et leurs homologues cambodgiens.

Nous sommes également d'avis qu'il est important que, le plus rapidement possible, les autorités et services cambodgiens soient à même d'assurer la maîtrise d'ouvrage ainsi que la maîtrise d'oeuvre des travaux à effectuer.

Nous avons pris note du souhait de la délégation cambodgienne que, sans préjudice des études indispensables à mener, les interventions de ses partenaires se traduisent rapidement par la réalisation de travaux sur le terrain.

Nous exprimons notre volonté de tenir compte de ces différentes demandes dans nos programmes d'interventions.

10. Nous décidons d'établir à Phnom Penh, au niveau des Ambassadeurs, un comité de coordination (le Comité) qui constituera le mécanisme international pour coordonner les aides offertes par les différents pays et organisations comme indiqué au paragraphe précédent. Pour assurer son rôle de coordination, le comité sera systématiquement informé des détails des travaux entrepris sur le site et la région. Il veillera à la cohérence

des différents projets et définira, lorsque cela s'avérera nécessaire, des normes techniques et financières et appellera l'attention de toutes les parties concernées chaque fois que cela sera requis.

11. Nous convenons que le Comité de coordination devrait comprendre des représentants du Royaume du Cambodge, des pays et organismes intéressés. Les organisations non gouvernementales et fondations concernées pourraient y être invitées en qualité d'observateur. Il est proposé à Sa Majesté Samdech Preah Norodom Sihanouk, Roi du Cambodge, de bien vouloir en être le Président d'honneur. Il sera co-présidé par la France et le Japon et son Secrétariat sera assuré par l'UNESCO. Nous convenons que toute décision du comité de coordination devra être soumise à l'agrément et à la coopération du Gouvernement du Royaume du Cambodge. Les participants sont d'avis que ce comité de coordination devrait être le mécanisme international tel que prévu par la résolution 3.13 adoptée par la Conférence générale de l'UNESCO à sa vingt-sixième session.

12. Nous convenons d'établir, chaque fois que nécessaire, des groupes de travail ou tables rondes composés d'experts nommés par les pays et les organisations internationales qui participent au comité de coordination.

13. Nous convenons de tenir une deuxième Conférence, en temps opportun, afin d'examiner les progrès réalisés et de débattre de la nécessité de nouvelles actions.